

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung  
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website  
www.umschau-garbsen.de

epaperumschau-garbsen.de

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 20 18. Mai 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

### Letzter Termin des Königsschießens

**HAVELSE.** Am heutigen Samstag kann von 15 bis 18 Uhr ein letztes Mal um den Königstitel und die Ehrenscheibe des Schützenvereins Havelse geschossen werden. Die Bekanntgabe erfolgt gegen 19 Uhr, danach sind die Mitglieder zum Grillen eingeladen.

### Seniorenachmittag wird verlegt

**SCHLOSS RICKLINGEN.** Der nächste Seniorenachmittag der Kirchengemeinde Schloß Ricklingen wird aus Termingründen vom 21. Mai auf den 28. Mai verlegt. Ab 15 Uhr gibt es wieder Kaffee und Kuchen. Ursel Wiebe wird den Nachmittag gestalten.

## Stadtschützenfest mit vielen Königen und zahlreichen Höhepunkten



Die Voltigiermädchen des Reit- und Fahrvereins zeigten einige akrobatische Übungen auf dem Holz-Voltigierbock. Fotos: Kögel

**OSTERWALD (KÖ).** Als Ausrichter des 4. Stadtschützenfestes spielte der Schützenverein Osterwald Oberende gern die zweite Geige und reservierte sich lediglich den Freitagabend für die Proklamation seiner Majestäten. Den anschließenden Tanzabend nutzten allerdings nur wenige Besucher: Sie füllten bei herrlichem Wetter lieber den Festplatz vor dem Zelt. Als neuer Schützenkönig wurde Marcel Feise vorgestellt, der sich gegen Frank Reupke und Hannes Scholz durchsetzte. Bei den Damen errang Lorena Garcia-Aschke den Titel vor ihrer Mutter Elke und Petra Reupke. Seniorenkönig wurde Dr. Heiko Munkel vor Marian Kaiser und Hannes Scholz. Bei den Schülern sicherte sich Lennart Weber die Königskette vor Mark Schulze Heuling und Matthias Kerschke. In der Jugend siegte Timm Reupke zum dritten Mal in Folge; Zweiter wurde Simon Teipel. Bei den Bogenschützen siegte Jörg Weber, den zweiten Platz teilten sich Andreas Basan und Wolfgang Murr; Dritter wurde Marco Bartneck. Schüler-Bogenkönig wurde Matthias Kerschke vor Flynn Riester. Nele Murr und Lennart Weber kamen gemeinsam auf Rang 3.



Julian Sommer, ein echter Schwiegermuttertyp, wusste natürlich auch das Osterwalder Publikum zu begeistern.

(SV Frielingen). Stadtbürgerkönig wurde Manuel Bascon aus Garbsen; die weiteren Plätze belegten Sven Nölke, Janine Weber, Nils Schröder und Kevin Lorente. Nach der Proklamation setzte sich ein imposanter Festzug in Bewegung, der von drei Kapellen und Musikzügen begleitet wurde. Letzter Schützen-Akt war am Montag die Verleihung der Freundschaftsscheibe, mit der die Oberender alljährlich ein Mitglied auszeichnen, das sich um den Verein verdient gemacht hat. In diesem Jahr ging die Ehrung an den ehemaligen Vorsitzenden Dr. Heiko Munkel.

Osterwald. Das Programm gestalteten die örtlichen Vereine mit Konzerten des Musikvereins Osterwald und des Akkordeonorchesters, Voltigierdarbietungen des Reit- und Fahrvereins und einer Ausstellung landwirtschaftlicher Geräte, zu der der Heimatverein einlud. Die Oberender Wehr wies mit der Fototafel auf ihr 100-jähriges Bestehen im Herbst hin, die Wehr aus Unterende präsentierte einen Tanklöschzug und eine Foto-Box.

Wacker Osterwald beteiligte sich mit einer Mini-Boule-Bahn, Handball und seiner Zumba-Gruppe, beim Schützenverein aus Oberende konnten sich die Besucher im Schießen mit dem Blasrohr, dem Bogen und dem Lichtpunktgewehr üben. Das Besucherinteresse litt sicherlich unter den zahlreichen Konkurrenzveranstaltungen auf dem Festgelände.

Das traf aber nicht für die abendliche Mallorca-Party zu. Auf dem Festplatz tummelten sich Hunderte vornehmlich junge Leute, von denen viele im Festzelt wiederzufinden waren, als Stargast Julian Sommer kurz vor Mitternacht die Bühne betrat. Er gehört der Szene erst zwei Jahren an, hat in dieser kurzen Zeit mit wie „Dicht am Flieger“ oder „Peter Pan“ die Charts gestürmt.

### GARBSSENS STADTKÖNIGE

Zwei Tage später lüfteten Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano und Petra Reupke vom Schützenverein das Geheimnis um die diesjährigen Stadtkönige. Die Königskette übergab Provenzano an Fabian Feise vom Schützenverein Osterwald Unterende, der seinen Vereinskollegen Andreas Wichmann ablöste. Auf die Plätze kamen Dennis Heptner (SV Meyenfeld), Andreas Wichmann, Markus Baeseke (SV Berenbostel) und Michael Schüller (SV Osterwald Oberende).

Bei den Damen siegte Sonja Neumann (SV Havelse) vor Lea Bollhorst (SV Osterwald Unterende), Lorena Garcia-Aschke (SV Osterwald Oberende), Gabriele Murr (SV Osterwald Unterende) und Gitta Burkhart (SV Stelingen). Als Stadtjugendkönig wurde Timm Reupke vom Schützenverein Osterwald Oberende ausgezeichnet. Reupkes Vereinskollege Simon Teipel kam auf Platz zwei vor Amelie Evers (SV Heitlingen), Lina Burkhart (SV Stelingen) und Phil Beermann

### 777-JAHR-FEIER UND MALLORCA-PARTY

Der Samstag stand zunächst im Zeichen der 777-Feier des Ortes



Bürgermeister Claudio Provenzano (von links) gratulierte den diesjährigen Stadtkönigen Timm Reupke, Sonja Neumann, Fabian Feise und Manuel Bascon.

### PSB bietet Fitnesskurs an

**GARBSEN.** Der Verein PSB bietet einen Kurs zur Verbesserung der Fitness, Ausdauer und Kondition jeden Dienstag von 19 bis 20 Uhr in der Turnhalle der Caroline-Herschel-Schule am Planetenring an. Mit Hanteln, Tanzeinheiten und motivierender Musik trainieren die Teilnehmer gemeinsam für ein fitteres und beweglicheres Leben. Anmeldungen sind jederzeit möglich bei Sonja Steingraber unter Telefon (05109) 563311.

### Briefwahlstelle öffnet im Rathaus

**GARBSEN (STP).** Die Briefwahlstelle im Rathaus für die Europawahl öffnet am Dienstag, 21. Mai. Es können sowohl die Briefwahlunterlagen beantragt als auch gleich die Stimmabgabe vor Ort ausgeführt werden. Die Beantragung der Briefwahlunterlagen ist mit der Wahlbenachrichtigungskarte oder mit einem gültigen Ausweisdokument möglich. Die Öffnungszeiten sind: montags von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 17 Uhr, dienstags von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr, donnerstags von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 18 Uhr, mittwochs und freitags von 8.30 bis 12.30 Uhr. Außerdem öffnet die Briefwahlstelle am Freitag, 7. Juni, regulär von 8.30 bis 12.30 und zusätzlich von 13.30 bis 18 Uhr. Zudem können die Briefwahlunterlagen auch per online-Wahlscheinantrag beantragt werden. Dieser ist zu finden auf [www.garbsen.de/briefwahl](http://www.garbsen.de/briefwahl).

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel

Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

2 X im Raum Hannover Garbsen/Berenbostel

Festplatz Berenbostel/Dorfstraße Ecke am Hechtkamp vom 17.4. - 22.06.2024

Langenhagen

Baumarkt am GGL Festplatz vom 17.4. - 22.06.2024

Parfüm sind an allen Standorten vorhanden

Fachwissen • Leidenschaft • Impulse • Dahlen • Begonnen • Tages • Verleben • Saison • Petunien • Mossam • Anstrich • Margeriten • G.V.A.

Unser e 10-er-Träger

• Fl. Lieblchen • Eisbegonien • Petunien • gemischte Farben

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten • Farben

Tomatenpflanzen in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch auch einen Blumenbummel - es lohnt sich bestimmt

Hier finden Sie alles für Haus und Garten: Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. m. m.

In diesem Jahr bietet unser Markt in Langenhagen 10 bis 20 Prozent mehr geschnitten.

Goldankauf & Leihhaus Bott

68,50 € FEINGOLD

42,34 € ZAHNGOLD

0,72 € SILBER

750/- 585/- 533/-

50,25 € 39,20 € 22,31 €

VERSILBER 24K

Bahnhofstr. 12, 30159 Hannover

Tel.: 0511/37369069

WhatsApp: 01520/5796570

Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 Uhr und Sa. 10:00 - 14:00 Uhr

WASH STAR GARBSEN

TEXTE AUTOWÄSCHE

Havelser Str. 2B 30823 Garbsen

Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr

www.wash-star-garbsen.de

AUTOWÄSCHE 10,90 €

INNENREINIGUNG ab 39,00 €

POLITUR ab 59,00 €

MIX Markt

Angebote gültig von Di. 21.05. bis Sa. 25.05.2024

Pangasiusfilet tiefgefroren 800 g Btl., 1 kg = 4,99

Teigtaschen mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung, 900 g Btl., 1 kg = 4,44

Schlesische Klösse „Kluski slaskie“ 500 g Btl., 1 kg = 2,98

Eis im Waffelbecher, versch. Sorten 780 ml Pack., 1 L = 2,94

3.99

3.99

1.49

2.29

Pferdewurst „Konskaja“ nach Art einer Kochsalami, geräuchert 300 g Pack., 1 kg = 11,97

Kochsalami „Servelat Odbornyj“, heißgeräuchert 300 g Pack., 1 kg = 9,30

Geräucherte Brühwurst, versch. Sorten je 120 g Pack., 1 kg = 18,25

Schweinebauch „Salo Litovskoe“ gepökelt und kaltgeräuchert 100 g, 1 kg = 10,00

3.59

2.79

2.19

1.00

Schwarze Sonnenblumenkerne in Schale, geröstet „Ot Martina“ 300 g Pack., 1 kg = 10,97

Buchweizen mit Dampf behandelt 800 g Btl., 1 kg = 1,97

Saure Sahne 30% Fett 380 g Becher, 1 kg = 5,77

Nicht raffiniertes Sonnenblumenöl, warmgepresst 1 L

3.29

1.49

2.19

1.99

Thanya Thaimassage

Thanya Thaimassage

Tel.: 0176 748 548 50

www.thanya-thaimassage.com

Stöckener Str. 24

30926 Letter/Seelze

Wir haben ein Angebot für eine Partner-Massage (2 Personen) 60 Minuten 75 €, 90 Minuten 110 €

NATI'S PFLEGEZENTRUM

ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unser Pflegedienst betreut eine Wohngemeinschaft für Pflegebedürftige.

Die Plätze sind noch frei!

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter 05131-7022660

Wir bieten unseren Pflegekräften Wohnmöglichkeiten an!

Meisterbetrieb

Chora

SANITÄR • HEIZUNG

über 25 Jahre

Alte Ricklinger Str. 65 30823 Garbsen

Sanitär • Heizung • Solar • Komplettbäder

Hält Ihre Heizung noch stand?

bis zu 20 % Rabatt auf modernste Heizungsanlagen

Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • [chora@chora-shk.de](mailto:chora@chora-shk.de)

M.ARMGARDT

Dachausbau / Trockenbau, Farbe, Raumgestaltung und mehr ...

Manrade 29 - 30853 Langenhagen - Tel. 0178/ 56 56 662

[info@raumgestaltung-hannover.de](mailto:info@raumgestaltung-hannover.de) [www.raumgestaltung-hannover.de](http://www.raumgestaltung-hannover.de)

DER OLDTIMERMARKT IN EUROPA

Technorama Hildesheim

25.+ 26. Mai 2024

28. OLDTIMER-TEILEMARKT & VERGLEICHSLÄUFE

Hist. Motorsport Oldtimer-Treffen

Öffnungszeiten: Sa. 9 - 18 Uhr So. 9 - 16 Uhr

Flugplatz Lärchenkamp 31137 Hildesheim

DÖRING-OPTIK

Augenoptik + Optometrie

SONNE-all inclusive

Farbe, Härtung und Entspiegelung

Kontakt: Ihr Ansprechpartner: Marc Schröder

Telefon: 05137 / 5704

Website: [www.doering-optik.de](http://www.doering-optik.de)

E-Mail: [info@doering-optik.de](mailto:info@doering-optik.de)

bis 31.7.2024

30% RABATT auf SONNEN-BRILLENGLÄSER

Adresse: DÖRING-OPTIK o.K. Hannoversche Str. 14 30926 Seelze

Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag: 09.00 - 13.00 & 15.00 - 18.30 Uhr Freitag: 09.00 - 18.30 Uhr Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr